



FROST FREE REFRIGERATOR

Freezer - Fridge

Instruction booklet

ELETTRONICO FROST FREE

Congelatore – Frigo

Istruzioni per l'uso

NO-FROST-KÜHLSCHRANK

Gefrierschrank - Kühlschrank

Bedienungsanleitung

RÉFRIGÉRATEUR A FROID VENTILE

Congélateur - Réfrigérateur

Guide d'utilisation

FRIGORÍFICO NO FROST

Congelador - Frigorífico

Manual do utilizador

**FD432PXNFE4
FD432PMNFE4**

Indice

PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO	27
Avvertenze Generali	27
Istruzioni per la sicurezza	29
Avvertenze.....	29
Informazioni sull'installazione	30
Se il frigorifero non ha un condensatore a ventilatore:	31
Prima di accendere.....	31
INFORMAZIONI PER L'USO	32
Informazioni sulla tecnologia di raffreddamento di nuova generazione.....	32
Funzionamento del frigorifero.....	33
Modalità congelazione extra	33
Modalità refrigerazione extra	34
Come usarlo?	34
Simbolo risparmio.....	34
Modalità Vacanza	35
Modalità refrigerazione bevande.....	35
Modalità cancellazione spia	36
Funzione Blocco bambino	36
Modalità salvaschermo	36
Impostazioni temperatura refrigeratore	37
Impostazioni temperatura congelatore.....	37
Avvertenze sulle regolazioni di temperatura.....	38
Accessori	39
Icematic.....	39
Comparto extra fresco	39
Scomparto fresco	40
Ripiano sportello regolabile.....	40
POSIZIONE DEGLI ALIMENTI	41
PULIZIA E MANUTENZIONE	44
Sostituire il LED (se il LED è utilizzato come illuminazione).....	45
TRASPORTO E SPOSTAMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO	46
Riposizionamento della porta	46
PRIMA DI RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA.....	46
Suggerimenti per risparmiare energia	50
PARTI E COMPONENTI DEL FRIGORIFERO	51

Avvertenze Generali

ATTENZIONE: Non coprire od ostruire le aperture di ventilazione del frigorifero.

ATTENZIONE: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare lo sbrinamento, se non esplicitamente consigliato dal costruttore.

ATTENZIONE: Non usare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti per la conservazione del cibo, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito refrigerante.

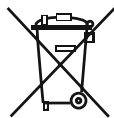
ATTENZIONE: Per evitare l'instabilità dell'elettrodomestico, esso deve essere fissato seguendo le indicazioni del presente manuale di istruzioni.

- Questo modello può contenere R600a, vedere la piastra sotto il refrigerante, (isobutano refrigerante), gas naturale che non è inquinante per l'ambiente, ma infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio è necessario porre particolare attenzione affinché non venga danneggiato alcun componente del circuito di refrigerazione. In caso di danneggiamento tenere lontana qualsiasi fonte di possibile incendio e far ventilare per diversi minuti la stanza nella quale è posizionato l'apparecchio.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o qualsiasi mezzo non naturale per accelerare il processo di sbrinamento.
- Non stoccare sostanza esplosive quali ad esempio aerosol con propellente infiammabile in questo dispositivo.
- L'apparecchiatura è stata pensata per essere usata in casa e in applicazioni simili, quali ad esempio
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
 - fattorie e dai clienti in hotel, motel e altri contesti residenziali,

- bed and breakfast e simili,
- strutture di catering e contesti non di vendita al dettaglio.
- Se il cavo di alimentazione non corrisponde alla presa del frigorifero, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- L'elettrodomestico non puň essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacit  fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, o con mancanza di esperienza o conoscenza, eccetto in caso di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'elettrodomestico fornite da una persona responsabile della sicurezza. I bambini dovrebbero essere sorvegliati per accertarsi del fatto che non giochino con il dispositivo.
- Una presa speciale a terra   in dotazione con il cavo di rete del frigorifero. Questa presa dovrebbe essere utilizzata con una presa speciale a terra di 16 ampere. Se in casa non c'  questa presa, farla installare da un elettricista autorizzato.
- Questa apparecchiatura puň essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacit  fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza, unicamente se con la supervisione di una persona adulta o se in possesso di istruzioni relativamente all'uso sicuro del dispositivo senza provocare pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. Pulizia e manutenzione non vanno eseguite da bambini senza sorveglianza.
- Se il cavo di alimentazione   danneggiato, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.

Istruzioni per la sicurezza

- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero.
- Se questo apparecchio sostituisce un vecchio frigorifero munito di chiusura, rompere o rimuovere questa chiusura come misura di sicurezza prima di immagazzinare il vecchio apparecchio, per proteggere i bambini che potrebbero rimanervi rinchiusi durante i loro giochi
- I vecchi frigoriferi ed i freezer contengono gas isolanti e refrigeranti che devono essere smaltiti adeguatamente. Affidare lo smaltimento dell'apparecchio vecchio solamente alla locale discarica e contattare l'autorità locale o il rivenditore in caso di dubbio. Assicurarsi che la serpentina del vostro frigorifero non venga danneggiata prima di essere affidata alla discarica locale di competenza.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - RAEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

IMPORTANTE:

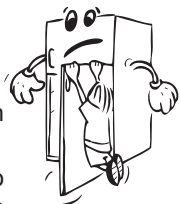
Vi preghiamo di leggere questo manuale prima di installare ed accendere l'apparecchio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità se l'installazione e l'utilizzo dell'apparecchio non sono conformi a quanto descritto in questo manuale.

Avvertenze

- Non utilizzare adattatori o derivazioni che potrebbero causare surriscaldamento o incendio.
- Non inserire cavi di alimentazione vecchi o attorcigliati.
- Non torcere o piegare i cavi.



- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non devono MAI sedersi sui ripiani o sui cassetti o appendersi alla porta.
- Non utilizzare oggetti metallici appuntiti per togliere il ghiaccio dallo scomparto freezer; potrebbero forare il circuito di refrigerazione e causare un irreparabile danno all'apparecchio. Utilizzare il raschietto in plastica in dotazione con l'apparecchio. Non collegare l'apparecchio all'alimentazione con le mani bagnate
- Non mettere nel freezer contenitori di liquidi (bottiglie di vetro o lattine), specialmente se contengono liquidi gassati che potrebbero provocare lo scoppio del contenitore durante il congelamento.
- Le bottiglie contenenti liquidi ad alta percentuale alcolica devono essere chiuse ermeticamente e inserite nel frigorifero in posizione verticale.
- Non toccare le superfici refrigeranti, specialmente con le mani bagnate perché vi potreste provocare ustioni o ferite.
- Non mangiare il ghiaccio appena tolto dal freezer.



Informazioni sull'installazione

Prima di disimballare e utilizzare il freezer prendersi del tempo per acquisire familiarità con le informazioni che seguono.

- Posizionare il freezer lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore, come i termosifoni.
- L'apparecchio deve essere tenuto ad almeno 50 cm da fornelli, forni a gas e riscaldatori, e deve essere tenuto ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Non esporre il freezer a umidità o pioggia.
- Il freezer deve essere posizionato almeno a 20 mm di distanza da un altro freezer.
- Una distanza di almeno 150 mm è richiesta nella parte alta e posteriore del freezer. Non mettere niente sul freezer.
- Per un funzionamento sicuro è importante che il freezer sia sicuro e in equilibrio. I piedini regolabili sono utilizzati per livellare il freezer. Assicurarsi che l'apparecchio sia a livello prima di mettere alimenti all'interno.
- Raccomandiamo di pulire tutti i ripiani e i vassoi con un panno immerso in acqua calda mescolata con un cucchiaino di bicarbonato di sodio prima dell'uso. Dopo la pulizia sciacquare con acqua calda e asciugare.



Se il frigorifero ha un condensatore a ventilatore:

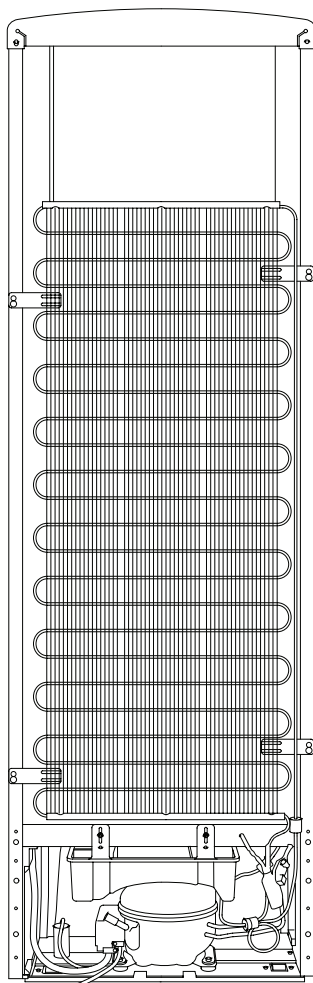
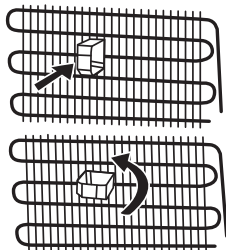
Il condensatore del frigo si trova sul fondo del comparto. L'apparecchio comprende un condensatore a ventilatore. Pertanto vi è una guida distanziale sulla copertura di plastica della cassetta inferiore che regola la distanza corretta tra il frigo e la parete posteriore. È possibile spostare il frigo verso la parete posteriore finché questa distanza non tocca la parete posteriore.

Plastica per la regolazione della distanza tra la parete posteriore e il frigo



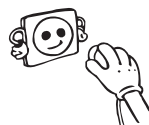
Se il frigorifero non ha un condensatore a ventilatore:

- Installare utilizzando guide distanziali in plastica, che si trovano sul condensatore sulla parte posteriore dell'apparecchio. Ruotare di 90 gradi (come mostrato nel diagramma). Questo evita che il condensatore tocchi la parete.
- Il frigorifero deve essere posizionato contro una parete ad una distanza non superiore a 75 mm.



Prima di accendere

- Attendere 3 ore prima di inserire la spina dell'apparecchio nella presa per assicurare un perfetto funzionamento.
- Al momento dell'accensione l'apparecchio potrebbe emanare sgradevole, odore che scomparirà non appena l'apparecchio inizia a raffreddarsi.



PARTE - 2. INFORMAZIONI PER L'USO

Informazioni sulla tecnologia di raffreddamento di nuova generazione

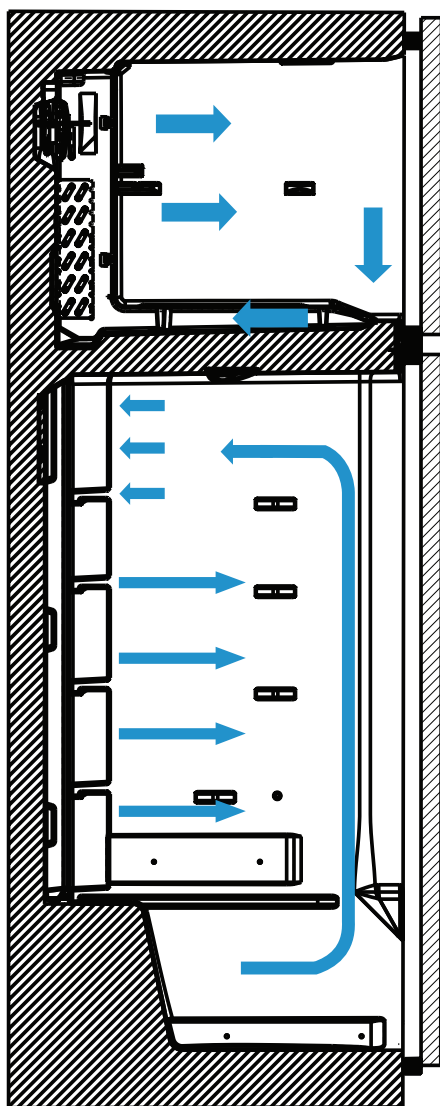
I freezer con la nuova tecnologia di raffreddamento di nuova generazione hanno un diverso sistema di funzionamento rispetto ai freezer statici. Nei normali freezer, l'aria umida che entra nel freezer e il vapore acqueo emanato dal cibo, si trasforma in brina nel comparto freezer. Per poter sciogliere questa brina, in altre parole scongelare, il frigo deve essere scollegato. Per poter tenere al freddo i cibi durante il periodo di sbrinamento, l'utente deve conservare il cibo altrove e l'utente deve pulire il ghiaccio residuo e la brina accumulata.

La situazione è completamente diversa nei comparti frigo dotati della nuova tecnologia di raffreddamento di nuova generazione. Con l'aiuto del ventilatore, in tutto il comparto freezer viene emessa aria fredda e secca. Come risultato dell'aria fredda soffiata facilmente in tutto il comparto, anche negli spazi tra i ripiani, il cibo può essere congelato in modo uniforme e corretto. E senza brina.

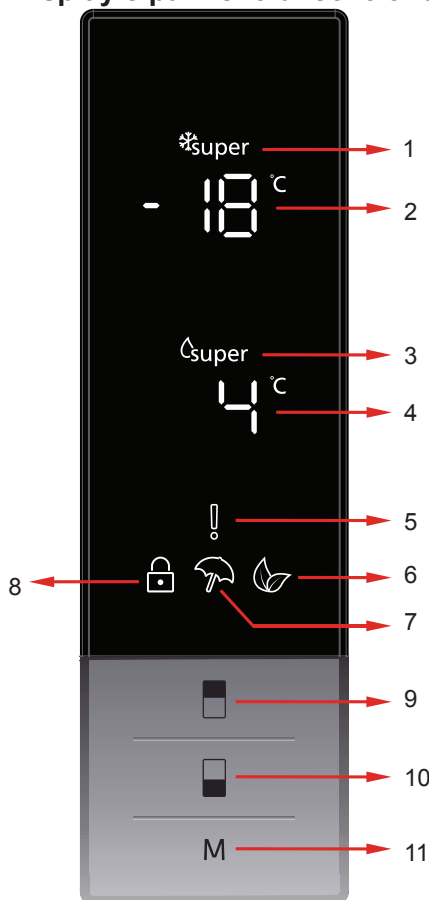
La configurazione del comparto frigorifero sarà simile a quella del comparto freezer. L'aria emessa dalla ventola situata sulla parte superiore del comparto frigo viene raffreddata mentre passa tra lo spazio dietro la condotta d'aria. Allo stesso tempo, l'aria soffiata attraverso i fori sulla condotta d'aria in modo che il processo di raffreddamento sia completato con successo nel comparto frigorifero. I fori sulla condotta d'aria sono progettati per una distribuzione uniforme dell'aria in tutto il comparto.

Poiché tra il comparto frigo e freezer non passa aria, non vengono miscelati odori.

Di conseguenza, il frigo con la tecnologia di raffreddamento di nuova generazione è facile da utilizzare e offre un accesso ad un elevato volume e un aspetto estetico.



Display e pannello di controllo



1. Indicatore congelazione extra.
2. Schermata di impostazione del valore del congelatore.
3. Indicatore refrigerazione extra.
4. Schermata di impostazione del valore del refrigeratore.
5. Simbolo di allarme.
6. Simbolo modalità risparmio.
7. Simbolo modalità vacanze.
8. Simbolo blocco bambino.
9. Consente di configurare il valore del refrigeratore e di attivare la modalità di refrigerazione extra se necessario. Il refrigeratore può essere impostato su 8, 6, 5, 4, 2 °C in refrigerazione extra.
10. Consente di configurare il valore del congelatore e di attivare la modalità di congelazione extra se necessario. Il congelatore può essere impostato su -16, -18, -20, -22, -24 °C in congelazione extra.
11. Consente di attivare le modalità (risparmio, vacanze...) se necessario.

Funzionamento del frigorifero

Modalità congelazione extra

Come usarlo?

Premere il pulsante di impostazione del congelatore fino a che sullo schermo non viene visualizzato il simbolo Congelazione extra. Il segnale acustico emette dei suoni. La modalità viene impostata.

Durante questa modalità:

- Consente di regolare la temperatura del refrigeratore e della modalità di refrigerazione extra. In questo caso la modalità di refrigerazione extra continua.
- Le modalità Risparmio e Vacanza non possono essere selezionate.
- La modalità refrigerazione extra può essere cancellata con la stessa procedura di selezione.



Modalità refrigerazione extra

Come usarlo?

Premere il pulsante di impostazione del refrigeratore fino a che sullo schermo non viene visualizzato il simbolo Refrigerazione extra. Il segnale acustico emette dei suoni. La modalità viene impostata.

Durante questa modalità:

- Consente di regolare la temperatura del congelatore e della modalità di congelazione extra. In questo caso la modalità di congelazione extra continua.
- Le modalità Risparmio e Vacanza non possono essere selezionate.
- La modalità refrigerazione extra può essere cancellata con la stessa procedura di selezione.



Simbolo risparmio

Come usarlo?

- Premere il pulsante "Modalità" fino a che non viene visualizzato il simbolo "Eco".
- Se nessun pulsante è premuto per 1 secondi. La modalità viene impostata. Il simbolo "Eco" lampeggia tre volte. Quando la modalità viene impostata, il segnale acustico emette dei suoni.
- Gli intervalli di temperatura del congelatore e del refrigerante mostrano "E".
- Le modalità Risparmio ed E si illuminano fino al termine della modalità.

Durante questa modalità:

- Il congelatore può essere regolato. Quando la modalità risparmio viene annullata, i valori di configurazione selezionato procedono.
- Il refrigeratore può essere regolato. Quando la modalità risparmio viene annullata, i valori di configurazione selezionato procedono.
- Consente di selezionare la modalità Refrigerazione extra e Congelazione extra. La modalità risparmio viene cancellata automaticamente e la modalità selezionata viene attivata.
- La modalità Vacanza può essere selezionata dopo avere annullato la modalità risparmio. Quindi si attiva la modalità selezionata.
- Per annullare, basta premere il pulsante modalità.



Modalità Vacanza

Come usarlo?

- Premere il pulsante "Modalità" fino a che non viene visualizzato il simbolo "Vacanza".
- Se nessun pulsante è premuto per 1 secondi. La modalità viene impostata. Il simbolo "Vacanza" lampeggia tre volte. Quando la modalità viene impostata, il segnale acustico emette dei suoni.
- Gli intervalli di temperatura del refrigerante mostrano "-".
- Il simbolo "Vacanza" e "--" si illuminano fino al termine della modalità.

Durante questa modalità:

- Il congelatore può essere regolato. Quando la modalità risparmio viene annullata, i valori di configurazione selezionati procedono.
- Il refrigeratore può essere regolato. Quando la modalità risparmio viene annullata, i valori di configurazione selezionati procedono.
- Consente di selezionare la modalità Refrigerazione extra e Congelazione extra. La modalità vacanza viene cancellata automaticamente e la modalità selezionata viene attivata.
- La modalità Risparmio può essere selezionata dopo avere annullato la modalità Vacanza. Quindi si attiva la modalità selezionata.
- Per annullare, basta premere il pulsante modalità.

Modalità refrigerazione bevande

Come usarla?

Questa modalità viene usata per raffreddare le bevande in un tempo regolabile.

Come usarlo?

- Premere il pulsante del congelatore per tre secondi.
- Sullo schermo di configurazione del congelatore viene visualizzata un'animazione speciale e 05 lampeggia sulla schermata di impostazione del valore del refrigeratore.
- Premere il pulsante del refrigeratore per regolare l'orario (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuti).
- Quando si seleziona l'orario i numeri lampeggiano tre volte sullo schermo ed emettono dei segnali acustici.
- Se nessun pulsante è premuto per 2 secondi il tempo viene impostato.
- Il conto alla rovescia parte dal tempo regolato minuto per minuto.
- Il tempo rimanente lampeggia sullo schermo.
- Per annullare questa modalità premere il pulsante di configurazione del congelatore per tre secondi.



Modalità cancellazione **W**

Quando usarla?

- Se si vogliono cancellare le **luci** del refrigeratore, selezionare questa modalità.
- **Tenendo premuti i pulsanti della modalità e del congelatore, aprire e chiudere lo sportello del refrigeratore tre volte.** La modalità viene selezionata in questo modo. Da ora in poi, le spie non si accendono quando la funzione non viene annullata nello stesso modo.
- Se si desidera cancellare questa modalità, ripetere lo stesso processo o la modalità di cancellerà automaticamente dopo 24 ore.



Funzione Blocco bambino

Quando usarla?

Per impedire ai bambini di giocare con i pulsanti e modificare le impostazioni effettuate, l'apparecchiatura dispone di blocco bambino.

Attivazione Blocco bambino

Premere i pulsanti del Congelatore e del Refrigeratore simultaneamente per cinque secondi.

Disattivazione Blocco bambino

Premere i pulsanti del Congelatore e del Refrigeratore simultaneamente per cinque secondi.

Nota: Il blocco bambino viene disattivato se l'elettricità viene interrotta o se il frigorifero viene scollegato.



Modalità salvaschermo

Come usarla

- Questa modalità viene attivata premendo il pulsante di modalità per cinque secondi.
- Se nessun pulsante è premuto per 5 secondi quando la modalità è attiva, le spie del pannello di controllo si disattivano.
- Premendo un pulsante quando le spie del pannello di controllo sono spente, le impostazioni della corrente appaiono sullo schermo, quindi è possibile effettuare tutte le regolazioni desiderate. Se non si annulla la modalità salvaschermo né si preme alcun pulsante entro 5 secondi, il pannello di controllo di spegne nuovamente..
- Per annullare la modalità salvaschermo premere il pulsante di modalità per altri cinque secondi.
- Quando la modalità salvaschermo è attiva è possibile attivare anche il blocco bambino.
- Se nessun pulsante è premuto per 5 secondi dopo l'attivazione del blocco bambino, le spie del pannello di controllo si disattivano. Lo stato recente delle impostazioni o delle modalità può essere visualizzato



premando un pulsante qualsiasi. Quando la spia del pannello di controllo è accesa, è possibile annullare il blocco bambino come descritto nelle istruzioni di questa modalità.

Impostazioni temperatura refrigerator

- Il valore iniziale della temperature dell'indicatore di configurazione del refrigerator è +4 °C.
- Premere il pulsante del refrigerator per una volta.
- Quando il pulsante viene premuto una volta, l'ultimo valore appare sull'indicatore delle impostazioni del refrigerator.
- Quando si preme questo pulsante, viene impostata la temperatura minore. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, refrigerazione extra)
- Quando si preme il pulsante di configurazione del refrigerator fino alla visualizzazione del simbolo di refrigerazione extra, se non si premono altri pulsanti entro 1 secondo Refrigerazione extra lampeggia.
- Continuando a premere, si riavvia da +8°C.
- Il valore della temperatura selezionata prima di modalità Vacanza, Congelazione extra, Refrigerazione extra o Economia viene attivato e resta uguale fino al termina o alla cancellazione della modalità. L'apparecchiatura continua a funzionare con questo valore di temperatura.



Impostazioni temperatura congelatore

- Il valore iniziale della temperature dell'indicatore di configurazione del congelatore è -18°C.
- Premere il pulsante del congelatore una volta.
- Quando il pulsante viene premuto la prima volta, l'ultimo valore impostato appare sullo schermo.
- Quando si preme questo pulsante, viene impostata la temperatura minore (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, congelatore extra).
- Quando si preme il pulsante di configurazione del congelatore fino alla visualizzazione del simbolo di congelazione extra, se non si premono altri pulsanti entro 1 secondo Congelazione extra lampeggia.
- Continuando a premere, si riavvia da -16°C.
- Il valore della temperatura selezionata prima di modalità Vacanza, Congelazione extra, Refrigerazione extra o Economia viene attivato e resta uguale fino al termina o alla cancellazione della modalità. L'apparecchiatura continua a funzionare con questo valore di temperatura.



Avvertenze sulle regolazioni di temperatura

- Le regolazioni della temperatura non saranno cancellate quando si verifica un black-out.
- Non è consigliato mettere in funzione il frigorifero in ambienti con meno di 10°C in termini di efficienza.
- Le regolazioni di temperatura devono essere eseguite secondo la frequenza di apertura dello sportello e la quantità di alimenti conservati nel frigorifero.
- Non passare a un'altra regolazione prima di averne completato una.
- Il frigorifero dovrebbe essere messo in funzione fino a 24 ore secondo la temperatura ambiente senza interruzioni dopo essere stato collegato alla presa per il raffreddamento completo. Non aprire gli sportelli del frigorifero frequentemente e non collocare troppo cibo all'interno in questo periodo.
- Una funzione di ritardo di 5 minuti viene applicata per impedire danni al compressore del frigorifero, quando si scollega e si ricollega il frigorifero per metterlo in funzione o quando si verifica un'interruzione dell'alimentazione. Il frigorifero inizia a funzionare normalmente dopo 5 minuti.
- Il frigorifero è progettato per funzionare agli intervalli di temperatura ambiente indicati nelle norme, a seconda della classe climatica indicata nell'etichetta delle informazioni. Non consigliamo il funzionamento del frigorifero al di fuori dai limiti di valore delle temperature in termini di efficienza di raffreddamento.

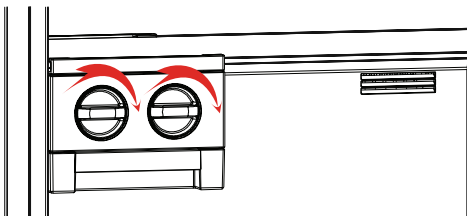
Classe climatica	Temperatura ambiente (°C)
T	16 to 43 (°C)
ST	16 to 32 (°C)
N	10 to 32 (°C)
SN	10 to 32 (°C)

Nota:

- Se la temperatura ambiente è superiore a 38°C, la temperatura del freezer non può essere regolata a -22°C e -24°C. Può essere regolata solo sui valori -16°C, -18°C, -20°C.
- Questo apparecchio è progettato per funzionare ad una temperatura ambiente di 43 °C. Al di sotto della temperatura ambiente di -5 °C, non utilizzare il comparto frigorifero. Quando si colloca del cibo nel comparto frigorifero, questo si congela. È possibile continuare a utilizzare il comparto freezer.

Accessori Icematic

- Estrarre il vassoio per la preparazione del ghiaccio.
- Riempire il tubo di acqua.
- Mettere il vassoio per la preparazione del ghiaccio in posizione originale.
- Quando i cubetti di ghiaccio sono pronti, ruotare la leva per far cadere i cubetti nell'apposito contenitore.

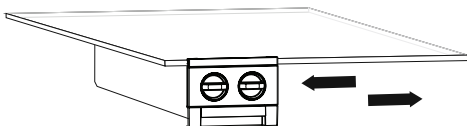


Nota:

- Non riempire il contenitore dei cubetti con acqua per preparare il ghiaccio. Può essere rotto.
- Lo spostamento della macchina del ghiaccio può essere difficile a frigorifero in funzione. In tal caso, deve essere pulito dopo la rimozione dei ripiani di vetro.

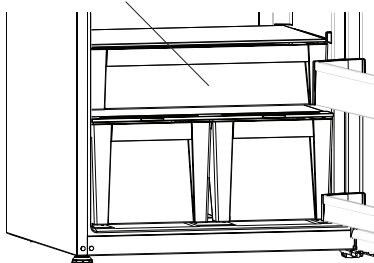
Rimozione della macchina del ghiaccio

- Estrarre i ripiani di vetro del comparto freezer
- Rimuovere la macchina del ghiaccio a sinistra o a destra del ripiano.



È possibile rimuovere la macchina del ghiaccio per creare un volume maggiore del comparto freezer.

Comparto extra fresco



Tenere gli alimenti nello scomparto freddo invece che nel freezer o nello scomparto frigo consente agli alimenti di conservare più a lungo freschezza e sapore, mantenendo anche un aspetto fresco. Quando il vassoio dello scomparto freddo si sporca, rimuoverlo e lavarlo con acqua.

(L'acqua si congela a 0°C, ma gli alimenti contenenti sale o zucchero si congelano a temperature inferiori a quella)

Di solito le persone usano questo scomparto freddo per pesce crudo, riso, ecc.

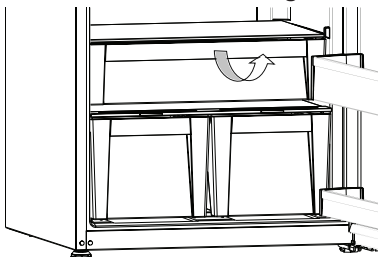
Non mettere alimenti che si desidera congelare o vassoi di ghiaccio per preparare il ghiaccio.

Rimozione del **comparto extra fresco**

Estrarre il congelatore verso di sé, facendolo scorrere sui binari.

- Tirare il **comparto extra fresco** verso l'alto per rimuoverlo dal binario.

Dopo aver rimosso il **comparto extra fresco**, può supportare fino a 20 kg.

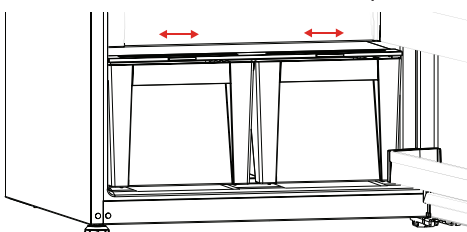


Scomparto fresco

Se si vuole tenere la verdura più a lungo nel comparto, cambiare il controller dell'umidità situato nella parte anteriore del congelatore, in posizione chiusa. Con l'aiuto di questa funzione, il livello di umidità nel comparto frutta e verdura, resta costante e la verdura dura di più.

Se si vuole tenere la verdura più fredda nel comparto, cambiare il controller di umidità in posizione aperta. Per apportare questa modifica, far entrare l'aria fredda nel comparto frutta e verdura. Di conseguenza, la verdura sarà più fredda.

Se si vede della condensa sul ripiano di vetro, collocato sulla parte superiore del comparto frutta e verdura, cambiare il controller di umidità in posizione aperta.



Ripiano sportello regolabile (In alcuni modelli)

Sei diverse regolazioni di altezza possono essere eseguite per garantire aree per la conservazione necessarie dal ripiano sportello regolabile.

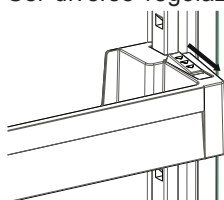


Fig.1

Per modificare la posizione del ripiano sportello regolabile ;

Tenere la parte bassa del ripiano e tirare i pulsanti sul lato del ripiano dello sportello nella direzione della freccia (Fig.1).

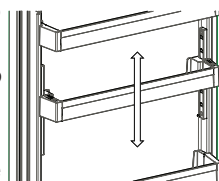


Fig.2

Posizionare il ripiano dello sportello all'altezza necessaria muovendo su e giù. Dopo aver ottenuto la posizione desiderata per il ripiano dello sportello, rilasciare i pulsanti sul lato del ripiano (Fig.2). Prima di rilasciare il ripiano dello sportello, muovere verso l'alto e verso il basso e assicurarsi che il ripiano sia fissato.

Nota: Prima di muovere un ripiano carico, bisogna tenere il ripiano stesso sostenendolo dal fondo. Altrimenti il ripiano dello sportello potrebbe cadere fuori dai binari a causa del peso. Quindi possono verificarsi danni al ripiano o ai binari.

Le descrizioni visive e testuali sulla sezione accessori potrebbero variare a seconda del modello.

PARTE - 3. POSIZIONE DEGLI ALIMENTI

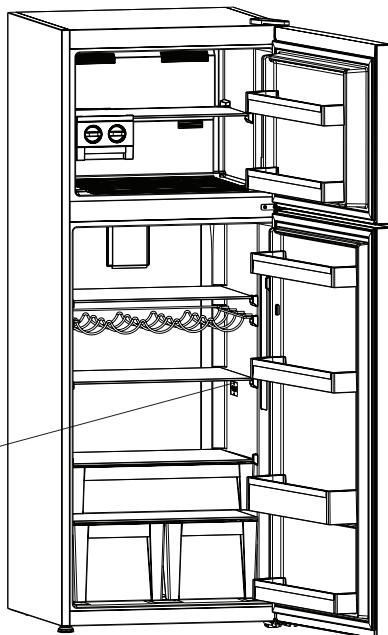
Dove posizionare all'interno

- In normali condizioni d'uso, regolare il valore della temperatura del vano frigorifero su $+4^{\circ}\text{C}$ / $+6^{\circ}\text{C}$ sarà più che sufficiente.
- Gli alimenti dovrebbero essere posizionati nel frigo all'interno di contenitori chiusi o coperti col materiale adeguato.
- Gli alimenti e le bevande caldi vanno portati a temperatura ambiente prima di essere messi in frigorifero.
- Verdura e frutta: può essere collocata direttamente nel cassetto verdura senza essere avvolta.
- Il tubo dell'aria del frigorifero distribuisce aria fresca nello scomparto frigorifero. Evitare di bloccare il flusso dell'aria coprendo la parte anteriore dei tubi con alimenti. Non spingere alimenti confezionati o contenitori sulla lampada o sulla porta dello scomparto frigorifero.

Nota Importante:

- Coprire i liquidi e gli stufati quando vengono messi in frigorifero. In caso contrario, il

Area del sensore di temperatura



quantitativo di umidità all'interno del frigorifero aumenta. Ciò, a sua volta provoca un funzionamento eccessivo del frigorifero. Coprire gli alimenti per proteggerne il gusto e gli odori.

- Patate, cipolla e aglio non vanno conservate in frigorifero.

Vengono di seguito forniti alcuni suggerimenti sul posizionamento e la conservazione del cibo nel vano frigorifero.

Scomparto congelatore

- In normali condizioni d'uso, regolare il valore della temperatura del vano congelatore su -18°C / -20°C sarà più che sufficiente.
- Il congelatore viene utilizzato per la conservazione di alimenti surgelati o congelati a lungo oppure per la produzione di ghiaccio.

- Non inserire cibi caldi sui ripiani del congelatore per raffreddarli. Usarli solo per riporre alimenti congelati.
- Non mettere alimenti freschi e cibi caldi vicino ad alimenti surgelati, in quanto questi ultimi si potrebbero sciogliere.
- Per congelare il cibo cucinato a casa (che deve essere congelato) in modo rapido, si consiglia di utilizzare il ripiano quick freezer, in quanto il vano quick freezer offre una più elevata capacità di congelamento.
- Quando vengono congelati alimenti freschi (ad esempio carne, pesce e carne tritata), si prega di dividerli in piccole porzioni da poter usare volta per volta.
- Quando vengono congelati alimenti freschi, il quantitativo massimo di alimenti che è possibile congelare in 24 ore è indicato sull'etichetta del dispositivo (in kg).
- Per una capacità del dispositivo ideale che consenta di raggiungere la capacità di congelamento massima, si prega di regolare la temperatura del vano congelatore sul valore più freddo MAX 24 ore prima di inserire i cibi freschi nel vano congelatore.
- Dopo aver posizionato gli alimenti freschi nel vano congelatore, un'attesa di 24 ore in posizione MAX solitamente basta. Dopo 24 ore, non sarà necessario regolare la manopola dello scomparto congelatore in posizione MAX.
- Attenzione; se vengono congelate piccole quantità di cibo, non sarà necessario regolare la manopola dello scomparto frigorifero in posizione MAX. In questo modo sarà possibile risparmiare energia.
- Per conservare alimenti congelati sarebbe opportuno attenersi strettamente alle istruzioni indicate sulle confezioni dei cibi congelati; nel caso in cui non vi siano istruzioni sugli alimenti, sarebbe opportuno conservarli per un periodo massimo di 3 mesi dalla data d'acquisto.
- Quando vengono acquistati alimenti surgelati verificare che gli alimenti vengano congelati a temperature adeguate e che la confezione sia sicura.
- I cibi congelati dovrebbero essere conservati in appositi contenitori ed essere posizionati nel vano congelatore del dispositivo non appena possibile.
- Nel caso in cui vi sia umidità e segni di gonfiore non normali nella confezione di un cibo surgelato, forse è stato conservato a una temperatura non adatta e il contenuto si è deteriorato.
- La data di scadenza di un alimento surgelato dipende dalla temperatura della stanza, dalle impostazioni della temperatura del vano congelatore, dalla frequenza di apertura della porta del frigorifero, dal tipo di alimento e dal tempo trascorso dall'acquisto all'inserimento nel dispositivo. Attenersi sempre alle istruzioni sulla confezione e non superare il periodo di conservazione.
- Nota Importante:
- Coprire i liquidi e gli stufati quando vengono messi in frigorifero. In caso

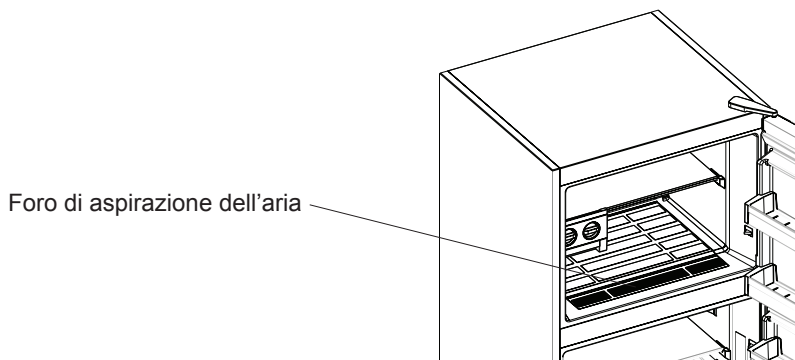
contrario, il quantitativo di umidità all'interno del frigorifero aumenta. Ciò, a sua volta provoca un funzionamento eccessivo del frigorifero. Coprire gli alimenti per proteggerne il gusto e gli odori.

- Se si mettono gli alimenti surgelati estratti dal vano congelatore del frigorifero nello scomparto frigorifero un giorno prima, contribuiranno al raffreddamento del frigorifero. Sarà in questo modo possibile risparmiare energia. Se gli alimenti vengono messi dal congelatore in un'area aperta si verificano delle perdite di energia.

Note:

- Alcuni condimenti presenti nei cibi cotti (anice, basilico, aceto, spezie, ginger, aglio, mostarda, timo, maggiorana, pepe nero, ragù, ecc.) potrebbero avere un sapore sgradevole se conservate per molto tempo. I cibi surgelati vanno quindi solo leggermente speziati; in alternativa, le spezie vanno aggiunte dopo che l'alimento è stato scongelato.
- Il tempo di conservazione degli alimenti dipende dal tipo di olio utilizzato. Margarina, grasso di vitello, olio d'oliva e burro sono adatti, mentre l'olio d'arachidi e il lardo non lo sono.
- Il cibo in forma liquida va congelato in contenitori di plastica e gli altri cibi vanno congelati in fogli o sacchetti di plastica.

Collocando i cibi sul foro di aspirazione dell'aria, estraendo il ripiano inferiore situato sullo sportello freezer, influirà negativamente sulle prestazioni del frigo. Pertanto prestare attenzione in fase di caricamento del comparto freezer per non ostruire il foro di aspirazione dell'aria.



PARTE - 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

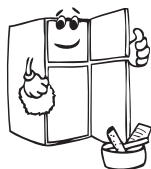
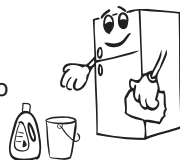
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di effettuare la pulizia.



- Non pulire l'elettrodomestico versando acqua.



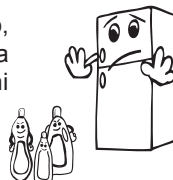
- I reparti frigorifero e freezer devono essere puliti periodicamente usando una soluzione di bicarbonato di soda e acqua tiepida.



- Pulire separatamente gli accessori con acqua e sapone. Non lavarli nella lavapiatti.



- Non utilizzare prodotti abrasivi, detergenti o saponi. Dopo il lavaggio, risciacquare con acqua pulita ed asciugare accuratamente. Una volta completate le operazioni di pulizia ricollegare la spina con le mani asciutte.



- Il condensatore deve essere pulito con una scopa almeno una volta all'anno per ottenere un risparmio di energia ed aumentare la produttività.



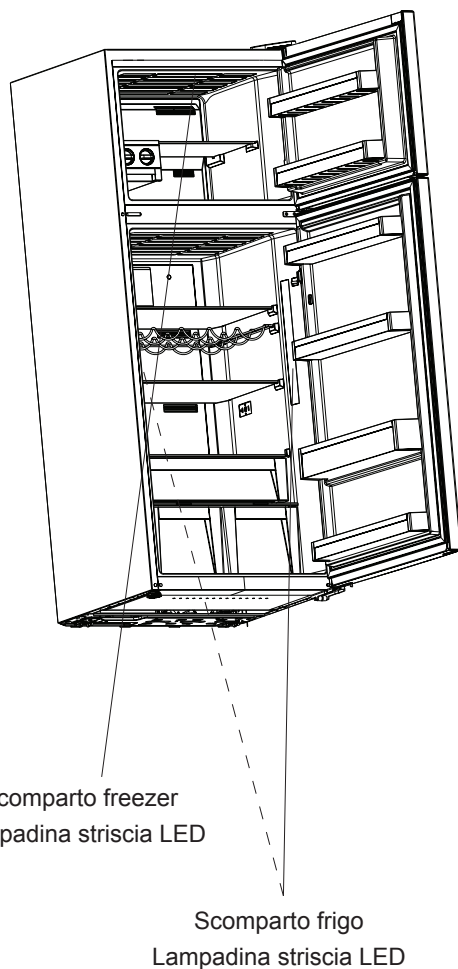
L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA DEVE ESSERE STACCATA.

Sostituire il LED (se il LED è utilizzato come illuminazione)

1 striscia LED nel comparto freezer e 2 strisce LED nel comparto congelatore sono utilizzate per illuminare l'apparecchio.

Contattare l'help desk Sharp poiché devono essere sostituite solo da personale autorizzato.

Nota: Il numero e la posizione delle strisce LED può cambiare a seconda dei vari modelli.

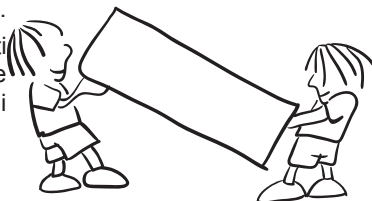


PARTE - 5.

TRASPORTO E SPOSTAMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO

Trasporto e spostamento dell'elettrodomestico

- Conservare la confezione e l'imballaggio originale per nuovi futuri spostamenti (opzionale).
- Chiudere bene il frigo, tenendolo in posizione, con fasce o cordicelle, quindi attenersi alle istruzioni per il trasporto fornite sulla confezione.
- Togliere le parti rimovibili (ripiani, accessori, cassette, verdura, ecc.) o fissarli nel frigo per evitare che subiscano urti. A tal fine, usare fasce in fase di riposizionamento e trasporto.



Mettere il frigorifero in posizione eretta.

Riposizionamento della porta

- Non è possibile modificare la direzione di aperture dello sportello del frigorifero se le maniglie sul frigorifero sono installata dalla superficie anteriore della porta.
- Sarà possibile modificare la direzione di apertura della porta sui modelli senza maniglie.
- Nel caso in cui la direzione di apertura della porta del frigorifero possa essere modificata, contattare l'Assistenza Autorizzata più vicina per far modificare la direzione di apertura.

PARTE - 6.

PRIMA DI RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA

Controllare le avvertenze.

L'apparecchio avverte se la temperatura di frigorifero e del freezer sono a livelli non adeguati o quando in esso si verifica un problema. Codici di avvertenza sono visualizzati negli indicatori di freezer e frigorifero.

TIPO DI ERRORE	TIPO DI ERRORE	PERCHÉ	COSA FARE
Sr	"Avviso malfunzionamento"	Alcune componenti sono non funzionanti o il processo di raffreddamento non funziona	Contattare il supporto Sharp il prima possibile.

<p style="text-align: center;">Sr – Configurazione valore lampeggiamento su schermata valore configurazione congelatore</p>	<p style="text-align: center;">Scomp. congelatore. Non sufficientemente freddo</p>	<p style="text-align: center;">Questo avvertimento viene visualizzato soprattutto dopo interruzioni di corrente a lungo periodo.</p>	<p>1. Non congelare alimenti che sono stati scongelati e usati in un breve periodo di tempo.</p> <p>2. Impostare la temperatura del congelatore su valori inferiori o impostare la congelazione extra fino a che lo scompartimento non raggiunge la temperatura normale.</p> <p>3. Non collocare alimenti freschi fino alla risoluzione di questo inconveniente.</p>
<p style="text-align: center;">Sr – Configurazione valore lampeggiamento su schermata valore configurazione refrigeratore</p>	<p style="text-align: center;">"Scomp. refrigeratore. Non abbastanza freddo"</p>	<p style="text-align: center;">La temperatura ideale per scompartimenti ref. è +4 °C. Se viene visualizzato questo avviso gli alimenti rischiano di guastarsi.</p>	<p>1. Impostare la temperatura del frigorifero su valori inferiori o impostare la congelazione extra fino a che lo scompartimento non raggiunge la temperatura normale.</p> <p>2. Non aprire troppo lo sportello fino alla risoluzione di questo inconveniente.</p>
<p style="text-align: center;">Sr – Configurazione valore lampeggiamento su schermata valore configurazione congelatore e frigorifero</p>	<p style="text-align: center;">"Non abbastanza freddo Avviso"</p>	<p style="text-align: center;">È una combinazione dell'errore "Non abbastanza freddo" per entrambi gli scompartimenti.</p>	<p>Questo errore viene visualizzato quando si avvia l'apparecchiatura per la prima volta. Verrà disattivato dopo che gli scompartimenti raggiungono la normale temperatura</p>

<p>Sr – Configurazione valore lampeggiamento su schermata valore configurazione refrigeratore</p>	<p>Scomp. refrigeratore. troppo freddo</p>	<p>Gli alimenti iniziano a congelarsi a causa della temperatura troppo bassa</p>	<p>1. Controllare che la "Modalità refrigerazione extra" sia attiva 2. Ridurre i valori della temperatura del frigorifero</p>
<p>"_"</p>	<p>"Avviso bassa tensione"</p>	<p>Quando l'alimentazione scende al di sotto di 170 V l'apparecchiatura funziona in modo costante.</p>	<p>Non si tratta di un errore. Ciò previene danni al compressore. Questo avviso viene disattivato dopo che la tensione raggiunge il livello desiderato.</p>

Se il frigorifero non funziona

- C'è una mancanza di energia elettrica?
- La spina è inserita correttamente nella presa?
- Il fusibile della presa a cui è collegata la spina o il fusibile principale sono danneggiati?
- Ci sono guasti nella presa? Per verificarlo, provare la spina del frigorifero collegandolo ad una presa che funziona sicuramente.

Se il frigo fa troppo rumore:

Per mantenere il livello di raffreddamento impostato, è possibile attivare, di volta in volta, il compressore. I rumori del frigo, in questo momento, sono normali e dovuti al relativo funzionamento. Quando viene raggiunto il livello di raffreddamento richiesto, i rumori si ridurranno automaticamente. Se i rumori persistono;

- L'elettrodomestico è stabile? I supporti sono regolati?
- C'è qualcosa dietro il frigo?
- I ripiani o i contenitori sui ripiani vibrano? Sostituire i ripiani e/o i contenitori se necessario.
- I prodotti posizionati nel frigo vibrano?

Rumori normali:

Rumore di rottura di ghiaccio:

- Durante il defrosting automatico
- Quando il dispositivo si raffredda o si scalda (a causa dell'espansione del materiale di cui è fatto).

Breve rottura di ghiaccio Si sente quando il termostato accende/spegne il termostato.

Rumore del compressore (normale rumore del motore): Questo rumore significa che il compressore funziona in modo normale. Il compressore emette più rumore per un po' di tempo al momento dell'attivazione.

Rumore di bolle e spruzzi: Questo rumore è causato dal flusso del refrigerante nelle tubazioni del sistema.

Rumore del flusso d'acqua: Rumore di flusso normale dell'acqua che scorre verso il contenitore di evaporazione durante il processo di defrosting. Questo rumore si sente durante il processo di defrosting.

Rumore di aria (Rumore normale della ventola): Questo rumore si sente nei frigoriferi No-Frost durante il normale funzionamento del sistema a causa della circolazione dell'aria.

In presenza di umidità nelle parti interne del frigorifero:

- Gli alimenti sono stati confezionati correttamente? I contenitori sono stati asciugati bene prima di essere messi nel frigorifero?
- Le porte del frigorifero vengono aperte di frequente? Quando la porta viene aperta, l'umidità dell'aria dell'ambiente entra nel frigorifero. Specialmente se il tasso di umidità dell'ambiente è molto alto, più spesso si apre la porta e più veloce sarà l'umidificazione.

Se le porte non vengono aperte e chiuse nel modo corretto:

- Gli alimenti impediscono alla porta di chiudersi?
- I vani, i ripiani e i cassetti sono stati sistemati in modo corretto?
- Le guarnizioni della porta sono difettose o usurate?
- Il frigorifero sta su una base uniforme?

NOTE IMPORTANTI:

- Il fusibile termico di protezione del compressore si danneggerà dopo interruzioni di corrente improvvise o dopo lo scollegamento del dispositivo, in quanto il gas contenuto all'interno del sistema di raffreddamento non si è ancora stabilizzato. Il frigorifero partirà dopo 5 minuti, non c'è nulla di cui preoccuparsi.
- Se il frigorifero non viene usato a lungo, ad esempio durante le vacanze estive, scollegarlo; pulirlo dopo lo sbrinamento. Pulire il frigo come spiegato nella Parte 4 e lasciare la porta aperta per impedire la formazione di umidità e odori.
- Il dispositivo acquistato è stato pensato per essere usato a casa, quindi potrà essere usato solo a casa e per gli usi previsti. Non è progettato per scopi industriali o commerciali. Nel caso in cui il consumatore usi il dispositivo in modo non conforme a queste indicazioni, sottolineiamo che il produttore e il rivenditore non saranno responsabili di eventuali riparazioni e danni durante il periodo di garanzia.
- Se il problema persiste dopo aver seguito tutte le istruzioni sopra, consultare l'assistenza autorizzata più vicina.
- Il ciclo di vita del dispositivo, dichiarato e indicato dal Dipartimento dell'Industria è di 10 anni (le componenti necessarie per un corretto funzionamento del dispositivo).

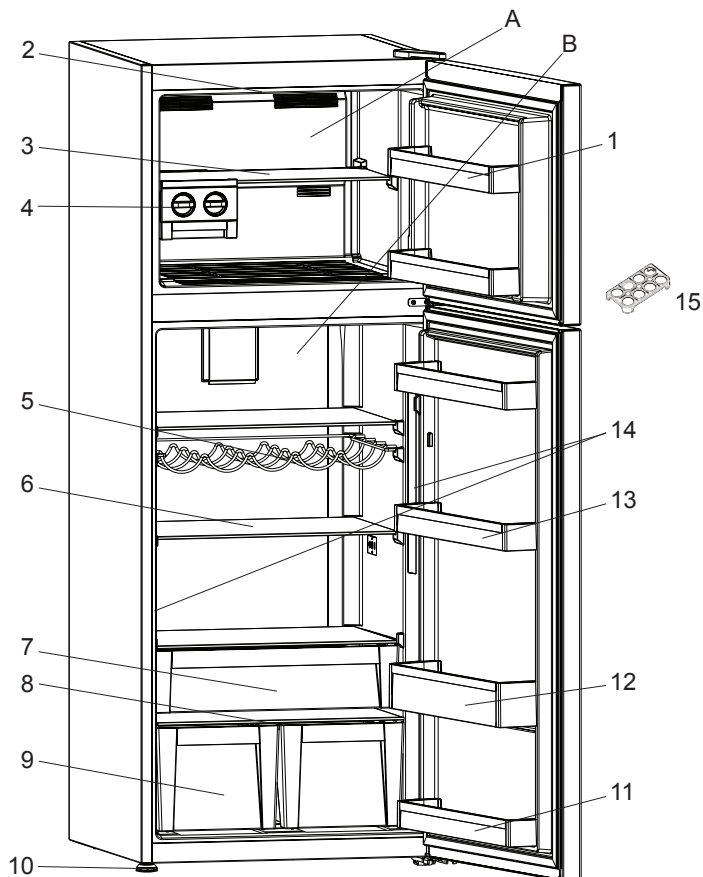
Informazioni di conformità

- Questo elettrodomestico è progettato per l'uso ad una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C.
- L'apparecchio è progettato in conformità con le norme EN62552, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/CE.

Suggerimenti per risparmiare energia

- 1 – Installare il dispositivo in una stanza fresca, ben ventilata, ma non direttamente esposto alla luce solare e non vicino a fonti di calore (radiatori, fornelli, ecc.). In caso contrario, servirsi di una piastra isolante.
- 2 – Consentire ai cibi e alle bevande calde di raffreddarsi fuori dal frigorifero.
- 3 – In fase di scongelamento di alimenti congelati, posizionarli nel comparto frigorifero. La bassa temperatura degli alimenti surgelati aiuterà a rinfrescare il comparto frigo. In questo modo sarà possibile risparmiare energia. Nel caso in cui il cibo surgelato venga posizionato al di fuori del frigorifero si potrebbe verificare uno spreco di energia.
- 4 – In fase di posizionamento di bevande e liquidi, è sempre opportuno coprirli. In caso contrario si assisterà a un aumento dell'umidità all'interno dell'elettrodomestico. Il tempo necessario per raffreddarli, quindi, aumenta. Coprendo i liquidi si contribuisce inoltre a conservarne il gusto e il sapore.
- 5 – In fase di posizionamento di alimenti e bevande, tenere aperta la porta del frigo il meno possibile.
- 6 – Tenere chiusi i coperchi dei comparti con temperature diverse (ad esempio comparto per frutta e verdura, comparto refrigerante, ecc.).
- 7 – La guarnizione della porta deve essere pulita e flessibile. Se usurata, provvedere alla sostituzione della stessa.

PARTE - 7. PARTI E COMPONENTI DEL FRIGORIFERO



Questa presentazione è puramente informativa sui componenti dell'apparecchio.
I componenti potrebbero variare secondo il modello dell'apparecchio.

A) Scomparto freezer

B) Comparto frigo

1) Ripiani sportello freezer *

2) Copertura e luce freezer

3) Ripiano freezer

4) Ice-matic

5) Rastrelliera vino *

6) Ripiani frigorifero

7) **Comparto extra fresco** *

8) Coperchio scomparto frutta e verdura

9) Scomparti frutta e verdura

10) Piedini di regolazione

11) Ripiano inferiore sportello frigorifero *

12) Ripiano bottiglie sportello frigorifero

13) Ripiano superiore sportello frigorifero
(Ripiano sportello regolabile *)

14) Copertura e luce frigorifero

15) Portauova

* In alcuni modelli